



OPEN & ASSEMBLE



**joovy® Qool**

Instruction Manual

Manuel d'Instructions

Manual de Instrucciones

取扱説明書

**joovy Qool**

# Table of Contents

## English

Safety and Warnings .....	2
Parts List .....	4
Stroller Assembly.....	6
Stroller Operation .....	8
Care and Maintenance .....	10
Configurations .....	11
Team 432 .....	15

## Francais

Sécurité et Mise en Garde .....	16
Liste des Pièces .....	18
Assemblage de la Poussette.....	20
Utilisation de la Poussette.....	22
Entretien et Maintenance.....	25
Configurations .....	26
Équipe 432 .....	30

## Español

Seguridad y Advertencias .....	31
Lista de Partes.....	33
Ensamblaje del Coche.....	35
Uso del Coche.....	37
Cuidado y Mantenimiento .....	40
Configuraciones .....	41
Equipo 432 .....	45

## 日本語

安全と警告 .....	46
部品リスト .....	48
ベビーカーの組立 .....	50
ベビーカーの操作 .....	52
保存取り扱い .....	54
構成 .....	55
チーム432 .....	59

# Safety and Warnings

## **WARNING**

**Please read these instructions carefully before use  
and keep them for future reference.**

- Failure to follow these instructions could result in serious injury or death.
- Never leave child unattended.
- Ensure that all the locking devices are engaged before use.
- Avoid serious injury from falling or sliding out.
- Always use restraint system and ensure that children are positioned according to these instructions.
- Be certain that the stroller is fully opened, the safety latch is in position, and the wheel brakes are on before allowing children near the stroller.
- The parking device should always be engaged during the loading and unloading of children.
- The seat is not suitable for a child under 6 months.
- The maximum height of a child the product is designed to carry is 44 in (111.8 cm).
- The maximum weight of a child the product is designed to carry is 55 lbs. (25 kg).
- When used for carrying 2 children at the same time or 3 children at the same time, the total weight of all children must not exceed 110 lbs. (50 kg). Exceeding this total weight will cause excessive wear and stress on the stroller and may cause a hazardous unstable condition.
- When carrying 3 children at the same time, one of which is in the bench seat, note specifically that the rear bench seat is designed for a child that is at least 3 years old but LESS than 44 inches (111.8 cm) tall and less than 55 lbs. (25 kg).
- When a seat is installed in the front position on the stroller, **DO NOT** place a child into this seat unless you **FIRST** place a child into either a seat, a car seat or the bassinet that is installed in the high or middle position, or place a child on the rear bench seat.
- Never allow a child to step on the leg support or footrest to get into or out of the stroller.
- Do not use the stroller on stairways or escalators.
- Do not add any attachment not specifically recommended by Joovy.
- To avoid injury, ensure that your child is kept away when unfolding and folding this product.
- Any load attached to the handlebar affects the stability of the stroller. Hanging purses, totes, parcels, changing bags or other accessory items from handles or any other parts of the stroller may change the balance of the stroller and cause a hazardous unstable condition.

- The maximum weight that can be carried in the storage basket is 25 lbs. (11.3 kg). Excessive weight may result in a hazardous unstable condition.
  - The included parent organizer and tray are for use ONLY on the Joovy Qool stroller. DO NOT use these on other stroller models.
  - Never carry hot beverages or open containers in the parent organizer. Maximum weight allowed is 5 lbs. (2.3 kg).
  - The maximum weight that can be carried in the tray is 2 lbs. (0.9 kg).
  - Never allow your stroller to be used as a toy.
  - Do not let your child play with this product.
  - This product is not suitable for running or skating.
  - Discard all packaging materials properly. Do not allow children to play with them.
  - Check your stroller for loose rivets, snaps, worn parts, and torn material or stitching on a regular basis.
  - Discontinue use of the stroller should it malfunction or become damaged.
- CAUTION:** While unfolding the stroller, be careful to keep your fingers from being pinched by moving parts.

**Please do not return this product to the store.**

If you experience any of difficulty with the assembly or use of this product, or if you have a question regarding these instructions, please contact Team 432 (page 15).

**Please note:** Styles and colors may vary.

# Parts List



## **Additional Accessories (sold separately)**

Customize your ride with a number of optional accessories for added functionality. All accessories are sold separately.



### **Front Adapters**

- Required for placing accessory in the front position

- Compatible with Second Seat, Bassinet and Car Seat Adapter



### **Second Seat**

- Forward or rear-facing
- High, middle or front positions

- Removable/machine-washable seat fabric
- Front Adapters required



### **Bassinet**

- High, middle or front positions
- Ultra-soft interior and mattress pad
- Adjustable ventilated canopy

- Zippered cover
- Machine-washable mattress pad cover
- Birth to 20 lbs.
- Front Adapters required



### **Bench Seat**

- Click-in installation
- Holds a child from 3 years up to 55 lbs.

- Built-in footrest and 3-point harness
- Stays in place when folded



### **Rain Cover**

- Custom fit
- All-weather protection

- Vented
- Easy to install



### **Tote**

- Largest on the market, 14" deep
- Carries up to 25 lbs.
- Four interior mesh pockets

- Multiple positions
- Easy click-in installation
- Easily removed and carried as an independent tote



### **Car Seat Adapter-Graco/Chicco**

- Forward or rear-facing
- High, middle and front positions

- Click-in installation



### **Car Seat Adapters-Maxi-Cosi/Cybex/Nuna**

- Forward or rear-facing
- High, middle and front positions

- Click-in installation



### **Rear + Front Car Seat Adapters-Maxi-Cosi/Cybex/Nuna**

- Forward or rear-facing
- Middle, High, Front, and Rear positions

- Click-in installation



### **Car Seat Adapters-Britax/BOB B-safe**

- Forward or rear-facing
- High, middle and front positions

- Click-in installation



### **Car Seat Adapter-Universal**

- Forward or rear-facing
- High, middle and front positions

- Strap on installation

For the most updated list of compatible infant car seats, please check our website at <https://joovy.com/car-seat-compatibility-chart/>

# Stroller Assembly

**IMPORTANT NOTE:** Please refer to the end of this manual for all photos that are referenced in parentheses in the instructions below.

## Unpacking the Product

- Remove everything from the box – stroller frame, seat, two seat brackets, two rear wheels, two front wheels, canopy, tray, parent organizer and documents (not shown).
- Discard all packaging materials properly including plastic coverings.
- DO NOT allow children to play with any packaging materials.

**⚠️WARNING:** Adult assembly is required for this product. No tools required.

## Unfolding the Stroller

**NOTE:** Remove packing foam from rear frame assembly to ensure stroller locks in the open position.

- Orient the stroller with the handlebar facing upward and closest to you. Release the safety latch located on the left side of the stroller. (1)
- Pull upwards on the handlebar until the stroller is fully erected and the latching mechanism on each side engages. (2)
- Visually check and gently push downward on the handlebar to ensure that the stroller is completely opened and locked before ANY use of the product.

**⚠️WARNING:** Keep children away from stroller while unfolding. ALWAYS ensure the folding mechanism on each side of handlebar is fully engaged when the stroller is in the unfolded position. This will prevent collapse of the stroller. Possible pinching hazard – Be careful when unfolding the stroller.

## Installing/Removing the Front Wheels

- Slide one front wheel onto the front wheel post until it clicks in place. (3) Repeat for other wheel. Pull on the wheels to ensure they are installed properly.
- To remove, press the metal release button on the back of the front wheel post and pull away from the stroller. (4)

## Installing/Removing the Rear Wheels

- Install a rear wheel by sliding the axle into the hole in the wheel hub until it clicks into place. (5) Repeat for other wheel. Pull on the wheels to ensure they are installed properly.
- To remove, push down the metal release buttons beneath the rear axle bar and pull the wheels from the stroller. (6)

## Installing/Removing the Seat

- Seat brackets can be placed in the high (rearmost) or the middle position on the stroller frame. (7)
- Slide the seat brackets onto the stroller frame at the desired height until they click into place. (8) Both seat brackets must be at the same height.
- Place the seat onto the stroller so that the male brackets on the bottom of the seat line up with the female brackets on the stroller frame.
- Push down on both sides of the seat until both sides snap into place. (9) Pull up on the seat on both sides to ensure it is secure.
- The seat can be placed on the stroller forward-facing or rear-facing. (10)

- To remove the seat, push the round buttons on both sides of the seat and pull away from the stroller. (11)
- To remove the seat brackets when changing the seat into another seat location, push the lever near the top and slide the bracket off. (12)
- To use the seat in the front position, front adapters (sold separately) must be installed. See Optional Accessories for more information on usage.

**⚠️WARNING:** When a seat is installed in the front position on the stroller, **DO NOT** place a child into this seat unless you **FIRST** place a child into either a seat, a car seat or the bassinet that is installed in the high or middle position, or place a child on the rear bench seat.

### **Installing and Operating the Canopy**

- Zip the back of the canopy to the top of the seatback. (13)
- Attach the canopy's brackets to the sides of the seat frame by hooking them into place. (14)
- The canopy can be adjusted to be fully opened or closed. (15)
- The canopy can be made larger by unzipping the extension zipper and pulling the canopy open. (16)
- The mesh window can be left opened or closed. Unfold the fabric flap on the back of the canopy for the opened position. Fold the fabric flap over the mesh for the closed position. (17)

**⚠️WARNING:** Possible pinching hazard – Be careful when closing and opening the side hinges so as not to pinch your fingers. **ALWAYS** zip canopy onto the stroller frame when in use. **NEVER** operate the stroller without the canopy completely zipped.

### **Installing/Removing the Tray**

- Remove the two safety caps from the seat mount points by pressing the release button and pulling each cap off. Store the safety caps in a safe place for future use. (18)
- To attach the tray, orient it with the male fittings pointed towards the seat female fittings. (19) Insert the male fittings on the tray into the female fittings located on both sides of the seat until they snap into place.  
Pull outward on the tray to ensure it is secure.
- To remove the tray, squeeze the release buttons located under the tray arms and pull the tray up. (20)
- When using the stroller without the tray, always replace the safety caps.

**⚠️WARNING:** For use ONLY on the Joovy Qool Stroller. The tray is not a restraint device. **ALWAYS** secure your child with the restraint system. **NEVER** lift the stroller by the tray. Use caution when attaching the tray when there is a child seated in the stroller. The maximum weight that can be carried in the tray is 2 lbs. (0.9 kg). This product is not a toy. **DO NOT** allow children to play with it.

### **Parent Organizer**

- Loop one strap of the parent organizer around one side of the handlebar. Loop the strap back through the D-ring in the parent organizer. (21)
- Loop the rest of the strap back around the handlebar to attach the Velcro®. (22)
- Repeat for the other side. (23) Ensure the parent organizer is secure.

**⚠️WARNING:** For use ONLY on the Joovy Qool stroller. **NEVER** carry hot beverages or open containers in this product. The maximum weight that can be carried in the parent organizer is 5 lbs. (2.3 kg). This product is not a toy. **DO NOT** allow children to play with it.

# Stroller Operation

## Front Wheel Swivel Locks

- To set the front wheels to either lock or swivel mode, twist the ring near the top of the wheel to the desired mode. (24)

## Rear Wheel Brakes

- Always engage rear brakes before placing a child in or removing a child from the stroller.
- The rear wheel brakes can be engaged by pushing down on the brake lever and released by pulling up on the brake lever. (25)

**NOTE:** Rock the stroller back and forth to ensure the brake is fully engaged.

**⚠️WARNING:** ALWAYS set BOTH front wheels to the same mode before using stroller. Always make sure the wheel brakes are engaged when the stroller is not being pushed so that the stroller will not roll away. Never leave stroller unattended, especially on a hill or incline, as the stroller may tip over or slide.

## Securing the Seated Child

- There are three height adjustment positions for the shoulder harness. Adjust the height to the closest height above your child's shoulders.
- To remove the shoulder harness, turn the plastic ends sideways and push them through the slots in the seatback and the seat fabric. Reattach the harness at the proper height by reinserting the plastic ends through the slots. Ensure both straps are the same height. (26)
- To unlatch the buckle, press the buttons on both sides and remove the male ends of each side. (27) Carefully place the child in the seat with the shoulder straps and pads over their shoulders and chest. Then place the crotch strap between the child's legs.
- Combine the shoulder/waist buckles together, then place the crotch buckle on top of the combined buckles until all parts are in place. (28)
- Tighten the waist belt to be snug around the child's waist.
- The shoulder, waist, and crotch straps may be adjusted using the sliding plastic rings.
- Push down on the seatback to be sure it is secure. NEVER allow a child to step onto or sit on the leg support or footrest. This may cause the stroller to tip over.

**⚠️WARNING:** This seat is not suitable for children under 6 months. The maximum height of a child the product is designed to carry is 44 in (111.8 cm). The maximum weight of a child the product is designed to carry is 55 lbs. (25 kg). When used for carrying 2 children at the same time or 3 children at the same time, the total weight of all children must not exceed 110 lbs. (50 kg). Exceeding this total weight will cause excessive wear and stress on the stroller and may cause a hazardous unstable condition. Never leave child unattended. Avoid serious injury from falling or sliding out. Always use the restraint system.

## Adjusting the Seat

- The seat has 4 positions. To adjust, pull up on the recline mechanism and pull the seat to the desired position. (29)
- When the recline mechanism is pulled, the seat may also be pushed all the way forward.

**⚠️WARNING:** When a seat is installed in the front position on the stroller, DO NOT place a child into this seat unless you FIRST place

a child into either a seat, a car seat or the bassinet that is installed in the high or middle position, or place a child on the rear bench seat.

**⚠WARNING:** ALWAYS make certain that the recline mechanism is engaged before placing the child in the seat, whether the seat is upright or reclined.

### **Adjusting the Footrest**

- The footrest has 4 positions. To adjust the footrest to the higher positions, grasp the footrest and pull it upward to the desired position. (30)
- To adjust the footrest to the lower positions, press the release buttons in on both sides and rotate the footrest downward until it locks into place. (31)

### **Tray**

- To use the tray's swing arm, release one arm of the tray (either side) by squeezing the release button and rotating the tray upward. (32)
- The tray itself is removable from its frame and dishwasher safe. To remove the tray, push the buttons on both sides of the tray and pull the tray upward. (33)
- To reattach the tray, fit it down into the tray frame until both sides snap into place.
- When using the stroller without the tray, always replace the safety caps.

### **Adjusting the Handle**

- The handlebar can be adjusted to 3 positions. To adjust the handlebar height, press and hold the button in the middle of the handlebar grip, and slide the handlebar to the desired position. (34) The handlebar will click into one of the pre-set positions when the button is released.

### **Storage Basket**

- The storage basket should not be removed.
- Unzip the zipper to use the zipper pocket at the back of the basket.

**⚠WARNING:** The maximum weight that can be carried in the storage basket is 25 lbs. (11.3 kg). Excessive weight may result in a hazardous unstable condition.

### **Folding the Stroller**

- Rear wheel brake lever **MUST** be engaged before folding the stroller.
- The stroller can **ONLY** be folded with one seat facing forward in the middle (lower) or rear (higher) position.
- Close the canopy if attached.
- Make sure the front wheels are in swivel mode and NOT locked.
- Push the handlebar to its lower position.
- Press the grey button on the right side of the stroller, below the handlebar. (35)
- Pull up on the triggers on both sides of the handlebar and slowly guide the handlebar down towards the rear wheels and safety latch. (36) The stroller should automatically lock into place. (37)  
**DO NOT force the stroller closed.**
- Pull up on the handlebar to ensure the safety latch is secure.

**⚠WARNING:** Rear wheel brakes **MUST** be engaged before folding the stroller. **DO NOT** force the stroller closed. **ALWAYS** keep children away from the stroller when folding. Possible pinching hazard – Be careful when folding the stroller. Do not fold the stroller with two seats and make sure to remove the front seat before folding.

## **Seat Fabric**

- The seat fabric is removable for washing. First, unsnap both sides of the seat, for a total of 4 snaps. (38)
- Unzip the footrest fabric from the seat frame. (39)
- Pull out the top of the seat fabric from around the seat recline mechanism. (40)
- Pull the seat off the seat frame completely.
- Remove the covers around the harness, including the shoulder straps and crotch strap. (41)
- Open the zipper pocket at the back of the seat. Remove the plastic board out of the seatback. (42)
- Open the zipper pocket underneath the seat. Remove the plastic board out of the seat. (43)
- Open the zipper pocket at the bottom of the footrest fabric. Remove the plastic board out of the footrest. (44) The seat fabric is ready for washing.
- To reassemble the front seat, simply reverse the disassembly steps. Ensure all zippers and snaps are securely closed.

# **Care & Maintenance**

## **Maintenance**

All of the fittings, snaps, locks, rivets, and other hardware and plastic parts on the stroller should be inspected periodically to ensure that they are secured properly and not damaged or malfunctioning. The safety harness, as well as all other straps and fabric items and their stitching should also be inspected periodically to ensure that they are secured properly and not loose, torn or otherwise damaged. All moving parts, such as wheels, brakes, and hinges should also be checked periodically to ensure they are operating properly.

Any missing, broken, or worn components should be replaced immediately, and the stroller should not be used until they are replaced. Only original manufacturer's components should be used. If needed, please contact Joovy at our toll-free phone number.

## **Cleaning**

The fabric material on this stroller can be cleaned using mild household soap or detergent and warm water on a sponge or clean cloth. Seat fabric is machine-washable. Remove the metal frame and PE boards from the seat before washing. Do not use solvents, caustic or abrasive cleaning materials. To minimize shrinkage, simply reattach the seat to the frame to dry. Do not press, iron, dry clean, tumble dry or wring the fabric. Always allow the fabric to completely air dry before using the stroller.

The frame and wheels should always be kept clean and free of dirt and foreign matter, especially after operating the stroller in rain, snow, or other harsh environments. Use a sponge or cloth dampened with warm water and a mild detergent cleaner to clean the wheels after such use.

See the Seat Fabric section for information on removing the seat fabric for washing (page 10).

## **Storage**

Direct sunlight may fade fabric and dry out wheels. Store stroller indoors to prolong its appearance. DO NOT store outdoors. Ensure that the stroller is dry before storing for prolonged periods. Always store the stroller in a dry environment. Store the stroller in a safe place when not in use (i.e. away from children). DO NOT place heavy objects on top of the stroller. DO NOT store the stroller near a direct heat source such as a radiator or open fire.

# US Configurations

## Single



## Double



## Triple



## Bassinet



## Car Seat



## Car Seat (cont.)



## Bench Seat



## Tote



# Canada Configurations

## Single



## Double



## Triple



## Bassinet



## Car Seat



## **Car Seat (cont.)**



## **Bench Seat**



## **Tote**



# Team 432

## Please do not return this product to the store.

If you experience any of difficulty with the assembly or use of this product, or if you have a question regarding these instructions, please contact Team 432:

### United States

Joovy

(877) 456-5049, 8:30 am – 5:00 pm Central Time

joovy.com LiveChat, 8:30 am – 9:00 pm Central Time

customerservice@joovy.com



### Canada

Elfe Juvenile Products

(800) 667-8184, 8:30 am – 5:00 pm Eastern Time

service@elfe.ca

# Sécurité et Mise en Gardes

## ⚠️MISE EN GARDE

**Lire les présentes instructions attentivement avant d'utiliser le produit et les conserver pour usage ultérieur.**

- Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.
- Ne laissez jamais un enfant sans surveillance.
- Assurez-vous que tous les dispositifs de verrouillage soient engagés avant l'utilisation.
- Évitez les blessures graves pouvant résulter d'un glissement ou d'un chute.
- Utilisez en tout temps le système de retenue et veillez à ce que les enfants soient positionnés conformément à ces instructions.
- Assurez-vous que la poussette soit complètement ouverte, que le loquet de sécurité soit en place, et que les freins soient enclenchés avant de permettre aux enfants de s'approcher de la poussette.
- Le dispositif de blocage doit toujours être enclenché lors de l'installation et du retrait des enfants.
- Le siège avant ne convient pas aux enfants de moins de 6 mois.
- Le produit est conçu pour transporter un enfant d'une hauteur maximale de 44 pouces (111,8 cm).
- Le produit est conçu pour transporter un enfant d'un poids maximal de 55 livres. (25 kg).
- Lorsqu'il est utilisé pour transporter 2 enfants ou 3 enfants à la fois, le poids total de tous les enfants ne doit pas excéder 110 livres. (50 kg). Le dépassement de ce poids total causera une usure excessive de la poussette et entraînera une condition d'instabilité dangereuse.
- Lorsque vous transporter 3 enfants à la fois, et que l'un de celui-ci se trouve dans le banc, veuillez noter que le banc arrière est spécifiquement conçu pour transporter un enfant d'au moins 3 ans mais de MOINS de 44 pouces (111.8 cm) et pesant moins de 55 livres (25 kg).
- Lorsqu'un siège est installé dans la position avant sur la poussette, **NE PAS** placer un enfant dans le siège à moins de placer **PREMIÈREMENT** un enfant dans soit un siège, soit un siège d'auto ou soit un lit de bébé qui est installé en position du haut ou du milieu.
- Ne laissez jamais un enfant monter sur le support pour les jambes ou le repose-pieds pour entrer ou sortir de la poussette.
- N'utilisez pas la poussette dans les escaliers ou les escaliers roulants.
- N'ajoutez pas d'accessoire n'étant pas spécifiquement recommandé par Joovy.
- Pour éviter les blessures, assurez-vous que votre enfant demeure à

l'écart lors du dépliage et pliage de ce produit.

- Toute charge fixée à la poignée affecte la stabilité de la poussette. Tout sac à main, sac à provisions, sac à langer ou autre accessoire placé sur la poignée ou toute autre partie de la poussette peut modifier l'équilibre de la poussette et engendrer une condition d'instabilité dangereuse.
- Le poids maximum qui peut être transporté dans le panier de rangement est 25 livres. (11,3 kg). Un poids excédentaire pourrait entraîner une condition d'instabilité dangereuse.
- Le classeur et plateau pour parent inclus sont pour utilisation UNIQUEMENT sur la poussette Joovy Qool. N'utilisez-les PAS sur d'autres modèles de poussette.
- Ne transportez jamais de boissons chaudes ou de contenants ouverts dans le classeur pour parent. Le poids maximum permis est de 2,3 kg (5 lb).
- Le poids maximal pouvant être transporté sur la plateau est de 0,9 kg (2 lb).
- Ne laissez pas la poussette être utilisée en tant que jouet.
- Ne laissez pas votre enfant jouer avec ce produit.
- Ce produit ne convient pas pour la course ou le patinage.
- Disposez adéquatement de tous les matériaux d'emballage. Ne laissez pas les enfants jouer ces derniers.
- Vérifiez fréquemment votre poussette afin de déceler tout rivet ou bouton mal fixé, pièce endommagée, couture ou tissu déchiré.
- Cesser l'utilisation de la poussette en cas de mauvais fonctionnement ou de bris.

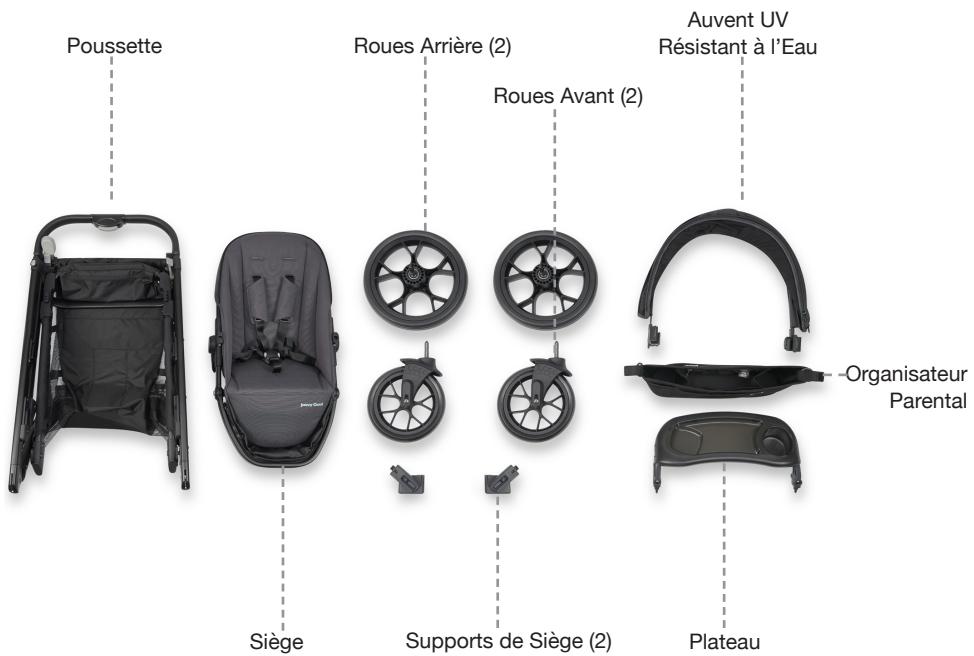
**ATTENTION:** Lors du dépliage de la poussette, évitez de coincer vos doigts dans les pièces mobiles.

#### **Veuillez ne pas retourner ce produit en magasin.**

Si vous rencontrez des difficultés lors de l'assemblage ou de l'utilisation de ce produit, ou si vous avez une question au sujet de ces instructions, veuillez contacter l'équipe 432 (page 30).

**Veuillez noter:** Les styles et les couleurs peuvent varier.

# Liste des Pièces



## **Accessoires Supplémentaires (vendus séparément)**

Personnalisez votre produit avec divers accessoires offerts en option, afin d'obtenir des fonctionnalités supplémentaires. Tous les accessoires sont vendus séparément.



### **Adaptateurs Avant**

- Requis pour placer un accessoire en position avant

- Compatible avec un deuxième siège, moïse et adaptateur de siège pour auto



### **Deuxième Siège**

- Face vers l'avant ou l'arrière
- Position haute, intermédiaire ou avant

- Tissu du siège amovible/lavable à la machine
- Adaptateur avant requis



### **Moïse**

- Position haute, intermédiaire ou avant
- Intérieur et matelas ultra-doux
- Auvent ventilé ajustable

- Protection à fermeture éclair
- Couvre-matelas lavable à la machine
- De la naissance à 20 livres
- Adaptateur avant requis



### **Banquette**

- Installation en un clic
- Peut soutenir un enfant de 3 et plus, pesant 55 livres ou moins

- Repose-pieds intégré avec harnais à trois fixations
- Demeure en place lorsque plié



### **Protection Contre la Pluie**

- Ajustement personnalisé
- Protection toutes intempéries

- Ventilé
- Facile à installer



### **Sac à provisions**

- Le plus grand sur le marché, profondeur de 14"
- Peut soutenir un poids allant jusqu'à 25 livres

- Quatre poches intérieures en filet
- Positions multiples
- Installation facile en un clic
- Facile à retirer et à transporter comme sac indépendant



### **Adaptateurs de Sièges d'Auto-Graco/Chicco**

- Face vers l'avant ou l'arrière
- Position haute, intermédiaire ou avant

- Installation en un clic



### **Adaptateurs de Sièges d'Auto-Maxi-Cosi/Cybex/Nuna**

- Installation en un clic
- Position haute, intermédiaire ou avant

- Face vers l'avant ou l'arrière



### **Adaptateurs de siège d'auto arrière + avant-Maxi-Cosi/Cybex/Nuna**

- Installation en un clic
- Positions médiane, haute, avant et arrière

- Face vers l'avant ou l'arrière



### **Adaptateurs de Sièges d'Auto-Britax/BOB B-safe**

- Installation en un clic
- Position haute, intermédiaire ou avant

- Face vers l'avant ou l'arrière



### **Adaptateur de siège d'auto-Universel**

- Face vers l'avant ou l'arrière
- Position haute, intermédiaire ou avant

- Sangle sur l'installation

Pour obtenir la liste mise à jour des sièges d'auto pour bébé compatibles, veuillez consulter notre site Web au <https://joovy.com/car-seat-compatibility-chart/>

# Assemblage de la Poussette

**REMARQUE IMPORTANTE :** Veuillez consulter la fin de ce manuel pour toutes les photos référencées entre parenthèses dans les instructions ci-dessous.

## Déballer le Produit

- Enlevez tout de la boîte: poussette, siège, auvent, supports de siège (2), jeu de deux roues arrière, jeu de deux roues avant, plateau, classeur pour parent, et documents (non illustrés).
- Jeter tous les emballages de façon appropriée, y compris les éléments de recouvrement en plastique.
- Ne PAS laisser un enfant jouer avec les emballages.

**⚠️ MISE EN GARDE:** L'assemblage d'un adulte est requis pour ce produit. Aucun outil requis.

## Dépliage la Poussette

**NOTE:** Retirez la mousse d'emballage se trouvant sur l'assemblage de cadre arrière afin de vous assurer que la poussette se verrouille en position ouverte.

- Orientez la poussette avec la poignée vers le haut et près de vous. Ouvrez le loquet de sécurité situé sur le côté gauche de la poussette. (1)
- Tirez vers le haut sur la poignée, jusqu'à ce que la poussette soit complètement dépliée et le mécanisme de verrouillage situé de chaque côté engagé. (2)
- Vérifiez visuellement et poussez doucement vers le bas sur la poignée pour vous assurer que la poussette est complètement ouverte et verrouillés avant TOUTE utilisation du produit.

**⚠️ MISE EN GARDE:** Gardez les enfants à l'écart de la poussette lors du dépliage. Assurez-vous TOUJOURS que le mécanisme de pliage de chaque côté du guidon est entièrement enclenché lorsque la poussette est en position dépliée. Cela permettra d'éviter le pliage soudain de la poussette. Risque de pincement – Faites preuve de prudence lorsque vous dépliez la poussette.

## Installation / Retrait des Roues Avant

- Faites glisser une roue avant sur le poteau de roue avant jusqu'à ce qu'un déclic se produise. (3) Répétez pour l'autre roue. Tirez sur les roues pour vous assurer qu'elles sont correctement installées.
- Pour retirer, appuyez sur la touche de libération se trouvant à l'arrière du montant de la roue avant et retirez de la poussette. (4)

## Installation / Retrait des Roues Arrière

- Installez une roue arrière en glissant l'essieu dans le trou du moyeu de la roue jusqu'à ce qu'il s'enclenche en place. (5) Répétez pour l'autre roue. Tirez sur les roues pour vous assurer qu'elles sont correctement installées.
- Pour retirer, abaissez les boutons métalliques de déclenchement situés sous la barre d'essieu arrière et retirez les roues de la poussette. (6)

## Installation / Retrait du Siège

- Les supports de siège peuvent être placés en position du haut (la plus à l'arrière) ou du milieu sur le bâti de la poussette. (7)

- Faire glisser les supports de siège sur le cadre de la poussette à la hauteur désirée jusqu'à ce qu'un déclic se produise. (8) Les deux supports de siège doivent être à la même hauteur.
- Placez le siège sur la poussette de façon à ce que les crochets mâles au bas du siège soient alignés avec les crochets femelles se trouvant sur la poussette.
- Appuyez sur les deux côtés du siège jusqu'à ce que les deux côtés s'enclenchent. (9) Tirez sur le siège des deux côtés pour vous assurer qu'il est solidement fixé.
- Le siège peut être placé sur la poussette face vers l'avant ou face vers l'arrière. (10)
- Pour retirer le siège, appuyez sur les deux boutons ronds situés des deux côtés du siège et retirez de la poussette. (11)
- Pour retirer les supports de siège lors du déplacement du siège vers un autre emplacement, soulevez le levier et faites glisser le support. (12)
- Pour utiliser le siège en position vers l'avant, des adaptateurs avant (vendus séparément) doivent être installés. Consultez la section Accessoires en option pour plus d'informations sur l'utilisation.

**⚠️ MISE EN GARDE:** Lorsqu'un siège est installé dans la position avant sur la poussette, **NE PAS** placer un enfant dans le siège à moins de placer **PREMIÈREMENT** un enfant dans soit un siège, soit un siège d'auto ou soit un lit de bébé qui est installé en position du haut ou du milieu.

### Installation de L'auvent

- Installez l'arrière de l'auvent au haut du siège. (13)
- Fixez les supports de l'auvent aux côtés du cadre de siège en les accrochant. (14)
- L'auvent peut être ajusté pour être complètement ouvert ou fermé. (15)
- L'auvent peut être agrandi en ouvrant la fermeture éclair d'extension et en tirant pour ouvrir l'auvent. (16)
- La fenêtre en maille peut être laissée ouverte ou fermée. Dépliez le rabat de tissu à l'arrière de la poussette pour la garder en position ouverte. Repliez le rabat de tissu sur le maillage pour le placer en position fermée. (17)

**⚠️ MISE EN GARDE:** Risque de pincement – Faites preuve de prudence lors de la fermeture et de l'ouverture des charnières latérales afin de ne pas coincer vos doigts. TOUJOURS attacher l'auvent sur le cadre de la poussette lors de l'utilisation. NE JAMAIS utiliser la poussette sans que l'auvent soit adéquatement installé.

### Installer/Enlever le Plateau

- Enlevez les deux capuchons de sécurité des points de montage du siège en appuyant sur le bouton de dégagement et en tirant sur chaque capuchon. Rangez les capuchons de sécurité dans un endroit sûr pour une utilisation future. (18)
- Pour attacher le plateau, orientez-le avec le raccord femelle pointé vers le siège. (19) Insérez les raccords mâle situés sur le plateau dans les raccords femelle situés des deux côtés du siège jusqu'à ce qu'ils s'enclenchent en place. Tirez vers l'extérieur sur le siège d'auto pour s'assurer qu'il est bien fixé en place.
- Pour enlever le plateau, pressez sur les boutons de dégagement situés sous les bras du plateau. Levez le plateau en le sortant. (20)
- Lors de l'utilisation de la poussette sans le plateau, replacez toujours les capuchons de sécurité.

**⚠️ MISE EN GARDE:** Pour utilisation **UNIQUEMENT** sur la poussette Joovy Qool. Le plateau n'est pas un dispositif de retenue. Attachez **TOUJOURS** votre enfant avec le système de retenue. Ne levez **JAMAIS** la poussette en utilisant le plateau. Soyez prudent lorsque vous

attachez le plateau s'il y a un enfant assis dans la poussette. Le poids maximal pouvant être transporté sur la plateau est de 0,9 kg (2 lb). Ce produit n'est pas un jouet. NE permettez PAS aux enfants de jouer avec.

### **Organisateur Parental**

- Bouchez une sangle de l'organisateur parental autour d'un côté de la poignée. Bouchez la sangle arrière à travers l'anneau en D de l'organisateur parental. (21)
- Enroulez le reste de la sangle arrière autour de la poignée pour attacher le velcro. (22)
- Répétez l'opération pour l'autre côté. (23) Assurez-vous l'organisateur parental est sécurisé.

**⚠ MISE EN GARDE:** Utiliser UNIQUEMENT sur la poussette Joovy Qool. NE JAMAIS transporter des boissons chaudes ou de contenants ouverts dans ce produit. Le poids maximum qui peut être transporté dans l'organisateur parental est de 5 lbs. (2,3 kg). Ce produit n'est pas un jouet. NE PAS laisser les enfants jouer avec celui-ci.

## **Utilisation de la Poussette**

### **Roue Avant Pivotantes**

- Pour régler les roues avant soit en mode verrouillage en mode pivotant, tournez l'anneau près de la partie supérieure de la roue au mode désiré. (24)

### **Freins de Roues Arrière**

- Toujours engager les freins arrière avant de placer ou de retirer l'enfant de la poussette.
- Les freins de roue arrière peuvent être engagés en appuyant sur le levier de frein et libérés en tirant sur le levier de frein. (25)

**REMARQUE:** Déplacez la poussette d'avant en arrière pour vous assurer que le frein est pleinement engagé.

**⚠ MISE EN GARDE:** Placez TOUJOURS les DEUX roues avant en même mode avant d'utiliser la poussette. Assurez-vous que les freins de roue sont engagés en tout temps lorsque la poussette n'est pas utilisée, afin de vous assurer que la poussette ne puisse pas être déplacée. Ne jamais laisser la poussette sans surveillance, en particulier sur une colline ou pente en inclinaison, car la poussette pourrait basculer ou dévaler.

### **Sécurisation de L'enfant Assis**

- Il existe trois positions de réglage en hauteur pour le harnais de sécurité. Ajustez la hauteur à celle étant juste au-dessus des épaules de votre enfant.
- Pour retirer le harnais de sécurité, tournez les extrémités en plastique sur le côté et poussez-les à travers les fentes dans le dossier du siège. Remettez en place le harnais en réinsérant les extrémités en plastique à la bonne hauteur à travers les fentes. Vérifiez que les deux sangles soient à la même hauteur. (26)
- Pour déverrouiller la boucle, appuyez sur les boutons des deux côtés et retirez les extrémités mâles de chaque côté. (27)
- Placez délicatement l'enfant dans le siège en positionnant les bretelles sur ses épaules et sa poitrine. Ensuite, placez la sangle d'entrejambe entre les jambes de l'enfant.

- Regroupez ensemble les boucles de l'épaule/la ceinture. Placez la boucle d'entrejambe sur le haut des boucles regroupées jusqu'à ce que toutes les parties soient bien en place. (28)
- Serrez la ceinture autour de la taille de l'enfant.
- Les sangles d'épaule, de taille, et d'entrejambe peuvent être ajustées en utilisant des anneaux en matière plastique de glissement.
- Appuyez sur le dossier du siège pour vous assurer qu'il est bien fixé. Ne laissez JAMAIS un enfant monter ou s'asseoir sur le support de jambe ou le repose-pieds. Cela pourrait faire basculer la poussette.

**⚠️ MISE EN GARDE:** Ce siège ne convient pas aux enfants de moins de 6 mois. Le produit est conçu pour transporter un enfant d'une hauteur maximale de 44 pouces (111,8 cm). Le produit est conçu pour transporter un enfant d'un poids maximal de 55 livres. (25 kg). Lorsqu'il est utilisé pour transporter 2 enfants ou 3 enfants en même temps, le poids total de tous les enfants ne doit pas dépasser 110 livres. (50 kg). Le dépassement de ce poids total causera une usure excessive de la poussette et entraînera une condition d'instabilité dangereuse. Ne laissez jamais un enfant sans surveillance. Évitez les blessures graves pouvant être causées par une chute ou un glissement. Toujours utiliser le système de retenue.

### Réglage du Siège

- Le siège offre 4 positions. Pour l'ajuster, tirez vers le haut sur le mécanisme d'inclinaison et tirez le siège à la position désirée. (29)
- Lorsque le mécanisme d'inclinaison du dossier est tiré, le siège peut également être poussé complètement vers l'avant.

**⚠️ MISE EN GARDE:** Lorsqu'un siège est installé dans la position avant sur la poussette, **NE PAS** placer un enfant dans le siège à moins de placer **PREMIEREMENT** un enfant dans soit un siège, soit un siège d'auto ou soit un lit de bébé qui est installé en position du haut ou du milieu, ou placer un enfant sur le siège du banc arrière.

**⚠️ MISE EN GARDE:** Assurez-vous que le mécanisme d'inclinaison du dossier est **TOUJOURS** engagé avant de placer l'enfant dans le siège, que le siège soit en position verticale ou inclinée.

### Régler le Repose-pied

- Le repose-pied a 4 positions. Pour régler le repose-pied aux positions les plus élevées, saisissez-le et tirez-le vers le haut à la position désirée. (30)
- Pour régler le repose-pied aux positions inférieures, appuyez sur les boutons de dégagement situés des deux côtés. Tournez le repose-pied vers le bas jusqu'à ce qu'il se verrouille en place. (31)

### Plateau

- Pour utiliser le bras pivotant du plateau, libérez un bras du plateau (de chaque côté) en appuyant sur le bouton de déverrouillage et en faisant pivoter le plateau vers le haut. (32)
- Le plateau en soi est détachable de son cadre. Il se lave au lave-vaisselle. Pour retirer le plateau, appuyez sur les boutons situés des deux côtés du plateau. Tirez vers le haut. (33)
- Pour attacher de nouveau le plateau, insérez-le en le descendant sur le cadre de plateau jusqu'à ce que les deux côtés s'enclenchent en place.
- Lors de l'utilisation de la poussette sans le plateau, replacez toujours les capuchons de sécurité.

## Réglage de la Poignée

- La poignée offre 3 positions. Pour régler la hauteur de la poignée, appuyez sur le bouton se trouvant au milieu de la poignée, et faites glisser la poignée vers la position désirée. (34) La poignée s'enclenchera dans l'une des positions prédefinies lorsque le bouton est relâché.

## Panier de Rangement

- Le panier de rangement ne doit pas être retiré.
- Ouvrez la fermeture-éclair pour utiliser la poche à fermeture-éclair située à l'arrière du panier.

**⚠️ MISE EN GARDE:** Le poids maximum pouvant être transporté dans le panier de rangement est de 25 livres. (11,3 kg). Un poids excédentaire pourrait entraîner une condition d'instabilité dangereuse.

## Pliage de la Poussette

- Le levier du frein de roue arrière DOIT être enclenché avant de plier la poussette.
- La poussette peut être pliée avec le siège face vers l'avant, en position arrière basse, intermédiaire ou haute.
- Fermez l'avant si le siège est posé.
- Assurez-vous que les roues avant sont en mode pivotant et ne sont PAS verrouillées.
- Poussez le guidon dans la position la plus basse.
- Appuyez sur le bouton gris du côté droit de la poussette, sous le guidon. (35)
- Tirez sur déclencheurs des deux côtés du guidon et guidez doucement le guidon vers le bas, vers les roues arrière et le verrou de sécurité. (36) La poussette devrait automatiquement se verrouiller en place. (37)  
**NE PAS forcer pour plier la poussette.**
- Tirez sur le guidon pour vous assurer que le verrou de sécurité est bien sécurisé.

**⚠️ MISE EN GARDE:** Les freins de roue arrière DOIVENT être engagés avant de plier la poussette. NE PAS forcer pour plier la poussette. Gardez TOUJOURS les enfants à l'écart de la poussette lors du pliage. Risque de pincement – Faites preuve de prudence lorsque vous pliez la poussette. Ne pas plier la poussette avec les deux sièges et assurez-vous de retirer le siège avant préalablement au pliage.

## Tissu de Siège

- Le tissu du siège est amovible pour le lavage. Tout d'abord, détachez les deux côtés du siège; il y a au total 4 boutons-pression. (38)
- Détachez le tissu du repose-pied du cadre du siège. (39)
- Retirez sur le haut du tissu du siège se trouvant autour du mécanisme d'inclinaison du siège. (40)
- Retirez complètement le siège du cadre de siège.
- Retirer les protections autour du harnais, y compris les bretelles et la sangle d'entrejambe. (41)
- Ouvrez la poche à fermeture éclair à l'arrière du siège. Retirez le panneau en plastique du siège. (42)
- Ouvrez la poche à fermeture éclair sous le siège. Retirez le panneau en plastique du siège. (43)
- Ouvrez la poche à fermeture éclair au bas du tissu du repose-pieds. Retirez le panneau en plastique du repose-pieds. (44) Le tissu du siège est prêt à être lavé.
- Pour réassembler le siège avant, inversez les étapes de démontage. Assurez-vous toutes les fermetures éclair et boutons-pression sont bien fermés.

# Entretien et Maintenance

## Entretien

Tous les accessoires, boutons-pression, serrures, rivets et autre quincaillerie et pièces de plastique de la poussette doivent être inspectés périodiquement afin de s'assurer qu'ils sont adéquatement fixés et non endommagés ou défectueux. Le harnais de sécurité, ainsi que toutes les autres sangles et pièces en tissu et leurs coutures doivent également être inspectés périodiquement afin d'assurer qu'ils sont adéquatement fixés et ne sont pas mal posés, déchirés ou endommagés. Toutes les pièces amovibles, telles que les roues, les freins et les charnières doivent également être vérifiées périodiquement afin d'assurer leur bon fonctionnement.

Tout composante manquante, brisée ou usée doit être remplacée immédiatement, et la poussette ne doit pas être utilisée jusqu'à ce que le remplacement ait été effectué. Seules les composantes du fabricant d'origine doivent être utilisées. Si nécessaire, veuillez contacter Joovy via notre numéro de téléphone sans frais.

## Nettoyage

Le tissu sur cette poussette peut être nettoyé avec du savon doux ou un détergent et de l'eau tiède sur une éponge ou un chiffon propre. Le tissu du siège est lavable à la machine. Retirez le cadre métallique et les panneaux PE du siège avant le lavage. Ne pas utiliser de solvants, produits de nettoyage caustiques ou abrasifs. Pour minimiser le rétrécissement, refitez simplement le siège au châssis pour sécher. Ne pas presser, repasser, nettoyer à sec, sécher à la machine ou tordre le tissu. Toujours laisser le tissu sécher complètement à l'air avant d'utiliser la poussette.

Le cadre et les roues doivent toujours être propres et exempts de saleté et de matières étrangères, surtout après l'utilisation de la poussette sous la pluie, la neige ou dans d'autres environnements difficiles. Utilisez une éponge ou un chiffon humide avec de l'eau tiède et un détergent doux pour nettoyer les roues après une telle utilisation.

Consultez la section sur le recouvrement de siège pour les informations relatives au retrait du recouvrement de siège pour le lavage (page 24).

## Espace de Rangement

La lumière directe du soleil pourrait entraîner la décoloration du tissu et le durcissement des roues. Gardez la poussette à l'intérieur pour prolonger son apparence. NE PAS entreposer à l'extérieur. Assurez-vous que la poussette est sèche avant de la ranger pour des périodes prolongées. Toujours entreposer la poussette dans un environnement sec. Rangez la poussette dans un endroit sécuritaire lorsqu'elle n'est pas utilisée. (soit à l'écart des enfants). NE PAS placer des objets lourds sur le dessus de la poussette. Ne pas ranger la poussette à proximité d'une source de chaleur directe, comme un radiateur ou un feu ouvert.

# Configurations É.-U.

## Unique



## Double



## Triple



## Moïse



## Siège d'auto



## **Siège d'auto**



## **Banquette**



## **Sac à provisions**



# Configurations Canada

## Unique



## Double



## Triple



## Moïse



## Siège d'auto



## **Siège d'auto**



## **Banquette**



## **Sac à provisions**



# Équipe 432

## Veuillez ne pas retourner ce produit en magasin.

Si vous rencontrez des difficultés lors de l'assemblage ou de l'utilisation de ce produit, ou si vous avez une question au sujet de ces instructions, veuillez contacter l'équipe 432:

### États Unis

Joovy

(877) 456-5049, 8h30 – 17h00, heure du Centre

Discussion en direct joovy.com, 8h30 – 21h00, heure du Centre

customerservice@joovy.com



### Canada

Elfe Juvenile Products

(800) 667-8184, 8h30 – 17h00, heure de l'Est

service@elfe.ca

# Seguridad y Advertencias

## ⚠ADVERTENCIA

**Por favor lea estas instrucciones cuidadosamente antes de usar el producto y consérvelas para utilizarlas como referencia en el futuro.**

- No seguir estas instrucciones podría provocar lesiones graves o la muerte.
- Nunca deje al niño desatendido.
- Asegúrese de que todos los dispositivos de bloqueo estén conectados antes de su uso.
- Evite lesiones graves por caídas o deslizamientos.
- Utilice siempre un sistema de sujeción y asegúrese de que los niños estén colocados de acuerdo con estas instrucciones.
- Asegúrese de que el cochecito esté completamente abierto, que el seguro esté en posición y que los frenos de las ruedas estén conectados antes de permitir que los niños se acerquen al cochecito.
- El dispositivo de estacionamiento siempre debe estar conectado durante la carga y descarga de niños.
- La silla delantera no es adecuada para un niño menor de 6 meses.
- La estatura máxima de un niño para el que está diseñado el producto es 44 pulgadas (111.8 cm).
- El peso máximo de un niño para el que está diseñado el producto es 55 lbs. (25 kg).
- Cuando se usa para llevar 2 niños al mismo tiempo o 3 niños al mismo tiempo, el peso total de todos los niños no debe exceder 110 lbs. (50 kg). Exceder este peso total causará un desgaste y estrés excesivo en el cochecito y puede causar una condición inestable peligrosa.
- Al llevar a 3 niños al mismo tiempo, uno de los cuales está en la silla de banco, tenga en cuenta específicamente que la silla de banco trasera está diseñada para un niño de al menos 3 años, pero que mide MENOS de 44 pulgadas (111.8 cm) y pesa menos de 55 lb (25 kg).
- Cuando se instala un asiento en la posición delantera del cochecito, **NO coloque** a un niño en este asiento, a menos que coloque **PRIMERO** a un niño en un asiento, asiento de automóvil o el moisés que está instalado en la posición alta o media.
- Nunca permita que un niño se pare sobre el soporte para piernas o el reposapiés para subirse y bajarse del cochecito.
- No utilice el cochecito en gradas o escaleras.
- No añada ningún accesorio que no sea específicamente recomendado por Joovy.
- Para evitar lesiones, asegúrese de que su niño se mantenga lejos al desplegar y plegar este producto.

- Cualquier carga colocada al mango afecta la estabilidad del cochecito. Los bolsos, bolsas para compras, paquetes, pañaleras u otros accesorios que cuelgan de los mangos o de cualquier otra parte del cochecito pueden cambiar el equilibrio del cochecito y causar una condición inestable peligrosa.
- El peso máximo que se puede transportar en la canasta de almacenamiento es 25 lbs. (11.3 kg). El peso excesivo puede resultar en una condición inestable peligrosa.
- Este organizador para padres y esta bandeja son SOLO para usar en el cochecito Joovy Qool. NO los use en otros modelos de cochecito.
- NUNCA lleve bebidas calientes o recipientes abiertos en el organizador para padres. El peso máximo que se puede llevar en el organizador es de 5 libras. (2,3 kg).
- El peso máximo que se puede llevar en la bandeja es de 2 libras. (0,9 kg).
- Nunca permita que su cochecito sea utilizado como un juguete.
- No deje que su hijo juegue con este producto.
- Este producto no es adecuado para correr o patinar.
- Deseche todos los materiales de empaque adecuadamente. No permita que los niños jueguen con ellos.
- Revise su cochecito de forma regular para ver si hay remaches o broches de presión sueltos, piezas desgastadas y material o costuras desgarradas.
- Descontinúe el uso del cochecito en caso de que no funcione correctamente o se daña.

**PRECAUCIÓN:** mientras despliega el cochecito, tenga cuidado de que sus dedos no se prenseen con las piezas móviles.

### **No devuelva este producto a la tienda.**

Si experimenta alguna dificultad con el ensamblaje de este producto, o si tiene alguna pregunta con respecto a estas instrucciones, por favor contacte al Equipo 432 (página 45).

**Nota:** Los estilos y colores pueden variar.

# Lista de Partes



## Accesorios adicionales (se venden por separado)

Personalice su cochecito con una serie de accesorios opcionales para mayor funcionalidad. Todos los accesorios se venden por separado.



### Adaptadores Frontales

- Requerido para colocar el accesorio en la posición frontal



### Segundo Asiento

- Orientación hacia adelante o hacia atrás
- Posiciones alta, media o frontal



### Moisés

- Posiciones alta, media o frontal
- Interior ultra-suave y colchón
- Dosal ventilado ajustable



### Banco del Asiento

- Instalación con un clic
- Para un niño de 3 años hasta 55 lb



### Cubierta para la Lluvia

- Hecho a la medida
- Protección contra todo clima



### Bolsa de Compra

- La más grande del mercado, 14" de profundidad
- Lleva hasta 25 lb
- Cuatro bolsillos interiores de malla



### Adaptadores para la Silla de Coche-Graco/Chicco

- Instalación con un clic
- Posiciones alta, media y frontal



### Adaptadores para la Silla de Coche-Maxi-Cosi/Cybex/Nuna

- Instalación con un clic
- Posiciones alta, media y frontal



### Adaptadores de asientos de automóvil traseros + delanteros -Maxi-Cosi/Cybex/Nuna

- Instalación con un clic
- Posición media, alta, delantera y trasera



### Adaptadores para la Silla de Coche-Britax/BOB B-safe

- Instalación con un clic
- Posiciones alta, media y frontal

- Orientación hacia adelante o hacia atrás



### Adaptador de asiento de coche-Universal

- Instalación con un clic
- Posiciones alta, media y frontal

- Correa en la instalación

Para obtener la lista más actualizada de sillitas para coches,  
visite nuestro sitio web en <https://joovy.com/car-seat-compatibility-chart/>

# Ensamblaje del Cochecito

**NOTA IMPORTANTE:** Por favor, consulte el final de este manual para ver las fotos referenciadas entre paréntesis en las siguientes instrucciones.

## Déballer le Produit

- Enlevez tout de la boîte : poussette, asiento, sopores de la silla (2) , auvent, jeu de deux roues arrière, bandeja , jeu de deux roues avant, classeur pour parent, et documents (non illustrés).
- Jeter tous les emballages de façon appropriée, y compris les éléments de recouvrement en plastique.
- Ne PAS laisser un enfant jouer avec les emballages.

**!ADVERTENCIA:** Se requiere de un adulto para el ensamblaje de este producto. No se requieren herramientas.

## Despliegue del Cochecito

**NOTA:** Retire la esponja de empaque del marco trasero para asegurar que los bloqueos del cochecito se encuentren en la posición abierta.

- Oriente el cochecito con el mango hacia arriba y cerca de usted. Suelte el pestillo de seguridad situado en el lado izquierdo del cochecito. (1)
- Tire del manillar hacia arriba hasta que el cochecito esté totalmente abierto y trabado de ambos lados. (2)
- Revise visualmente y empuje suavemente hacia abajo el mango para asegurarse de que el cochecito esté completamente abierto y bloqueado antes de CUALQUIER uso del producto.

**!ADVERTENCIA:** Mantenga a los niños lejos mientras despliega el cochecito. SIEMPRE asegúrese de que el mecanismo de plegado en cada lado de la manija esté completamente enganchado cuando el carro está en la posición desplegada. Esto evitará el colapso del cochecito. Posible riesgo de masones – tenga cuidado al desplegar el cochecito.

## Instalación/Extracción de las Ruedas Delanteras

- Deslice una rueda delantera sobre el poste de la rueda delantera hasta que encaje en su lugar. (3) Repita para la otra rueda. Tire de las ruedas para asegurarse de que estén instaladas correctamente.
- Para retirar, presione el botón de metal de liberación en la parte posterior del poste de la rueda delantera y retire del carro. (4)

## Instalación/Extracción de las Ruedas Traseras

- Instale una rueda trasera deslizando el eje en el orificio del cubo de la rueda hasta que encaje en su lugar. (5) Repita para la otra rueda. Tire de las ruedas para asegurarse de que estén instaladas correctamente.
- Para retirar, presione el botón de metal de liberación debajo de la barra del eje trasero y tire de las ruedas del cochecito. (6)

## Instalación/Extracción de la Silla

- Los soportes de los asientos se pueden colocar en la posición alta (más trasera) o en la posición del medio en el marco del cochecito. (7)
- Deslice los soportes de la silla en el marco del cochecito a la altura deseada hasta que encajen en su lugar. (8) Ambos soportes de la silla deben estar a la misma altura.

- Coloque la silla en el cochecito para que los soportes macho en la parte inferior de la silla se alineen con los soportes hembra en el marco del cochecito.
- Presione hacia abajo en ambos lados de la silla hasta que ambos lados encajen en su lugar. (9) Levante la silla por ambos lados para asegurarse de que esté seguro.
- La silla se puede colocar en el cochecito mirando hacia adelante o hacia atrás. (10)
- Para quitar la silla, presione ambos botones redondos en ambos lados de la silla y tire del cochecito. (11)
- Para quitar los soportes de la silla al cambiar la silla a otro lugar de asiento, oprima la palanca cerca de la parte superior y deslice el soporte. (12)
- Para utilizar la silla en la posición frontal, deben instalarse adaptadores frontales (vendidos por separado). Consulte la sección Accesorios opcionales para obtener más información sobre el uso.

**!ADVERTENCIA:** Cuando se instala un asiento en la posición delantera del cochecito, NO coloque a un niño en este asiento, a menos que coloque PRIMERO a un niño en un asiento, asiento de automóvil o el moisés que está instalado en la posición alta o media.

#### **Instalación del Dosel**

- Cierre la parte posterior del dosel en la parte superior de la silla. (13)
- Sujete los soportes del dosel a los lados del marco de la silla enganchándolos en su lugar. (14)
- El dosel puede ser ajustadopara estar completamente abierto o cerrado. (15)
- El dosel puede hacerse más grande abriendo lacremallera de extensión y abriendo el dosel. (16)
- La ventana de malla se puede dejar abierta o cerrada. Despliegue la solapa de tela en la parte posterior del dosel para la posición abierta. Doble la solapa de tela sobre la malla para la posición cerrada. (17)

**!ADVERTENCIA:** Posible riesgo de mascado – tenga cuidado al cerrar y abrir las bisagras laterales para no mascarse los dedos. SIEMPRE cierre la cremallera del dosel en el marco del cochecito cuando esté en uso. NUNCA opere el cochecito sin que la cremallera del dosel esté completamente cerrada.

#### **Instalación/Desinstalación de la Bandeja**

- Retire las dos tapas de protección de los puntos de montaje del asiento presionando el botón de traba y retirando cada tapa. Guarde las tapas de seguridad en un lugar seguro para uso futuro. (18)
- Para colocar la bandeja, oriéntela con los conectores macho apuntando hacia los conectores hembra del asiento. (19) Inserte las trabas macho de la bandeja en las trabas hembra que están a ambos lados del asiento hasta que encajen en su lugar. Tire de la bandeja hacia afuera para asegurarse de que esté bien sujetada.
- Para retirar la bandeja, presione los botones de traba que están debajo de los brazos de la bandeja y tire de la bandeja hacia arriba. (20)
- Cuando use el cochecito sin la bandeja, siempre vuelva a colocar las tapas de protección.

**!ADVERTENCIA:** SOLO para usar en el cochecito Joovy Qool. La bandeja no es un elemento de sujeción. SIEMPRE asegure a su hijo con el cinturón de seguridad. NUNCA levante el cochecito por la bandeja. Tenga cuidado al colocar la bandeja cuando el niño está sentado en el cochecito. El peso máximo que se puede llevar en la bandeja es de 2 libras. (0,9 kg). Este producto no es un juguete. NO permita que los niños jueguen con él.

## **Organizador Para Padres**

- Enganche una correa del organizador para padres alrededor de un lado del mango. Enganche la correa de regreso a través del anillo D en el organizador para padres. (21)
- Enganche el resto de la correa de regreso alrededor del mango para sujetar el Velcro. (22)
- Repita para el otro lado. (23) Asegúrese de que el organizador para padres está seguro.

**⚠ADVERTENCIA:** Para uso SOLO en el cochecito Joovy Qool. NUNCA lleve bebidas calientes o envases abiertos en este producto. El peso máximo que se puede llevar en el organizador es 5 lbs. (2.3 kg). Este producto no es un juguete. NO permita que los niños jueguen con él.

## **Uso del Cochecito**

### **Bloqueos del Sistema Giratorio de la Rueda Delantera**

- Para ajustar las ruedas delanteras a modo de bloqueo o de giro, gire el anillo cerca de la parte superior de la rueda al modo deseado. (24)

### **Frenos de las Ruedas Traseras**

- Siempre active los frenos traseros antes de colocar o sacar al niño del cochecito.
- Los frenos de las ruedas traseras se pueden activar presionando la palanca del freno y soltándola, tirando de la palanca del freno. (25)

**NOTA:** Empuje y hale el cochecito para asegurarse de que el freno esté totalmente activado.

**⚠ADVERTENCIA:** SIEMPRE ajuste AMBAS ruedas delanteras al mismo modo antes de usar el carruaje. Siempre asegúrese de que los frenos de las ruedas estén enganchados cuando no se empuja el cochecito para que el cochecito no se desplace. Nunca deje el cochecito sin vigilancia, sobre todo en una montaña o pendiente, ya que puede volcarse o deslizarse.

### **Asegurar al Niño Sentado**

- Hay tres posiciones de ajuste de altura para el arnés de hombro. Ajuste la altura a la altura más cercana encima de los hombros de su hijo.
- Para quitar el arnés de hombro, gire los extremos de plástico hacia los lados y presione a través de las ranuras en el respaldo de la silla. Vuelva a colocar el arnés a la altura adecuada, reinsertando los extremos de plástico a través de las ranuras. Asegúrese de que ambas correas tengan la misma altura. (26)
- Para abrir la hebilla, presione los botones de ambos lados y retire los extremos macho de cada lado. (27)
- Coloque cuidadosamente al niño en la silla con las correas de hombros encima de sus hombros y pecho. Luego, coloque la correa de la entrepierna entre las piernas del niño.
- Una las hebillas de las correas de los hombros y el cinturón y luego coloque la hebilla de la correa de la entrepierna arriba de las otras dos hebillas hasta que todas encajen en su lugar. (28)
- Apriete el cinturón para que quede ajustado alrededor de la cintura del niño.
- Las correas de hombro, cintura y entrepierna se pueden ajustar usando los anillos de plástico deslizantes.
- Empuje hacia abajo el respaldo de la silla para asegurarse de que esté seguro. NUNCA permita que un niño se pare o se siente sobre el soporte para las piernas o el reposapiés. Esto puede hacer que el cochecito se volteee.

**!ADVERTENCIA:** Este asiento no es adecuado para niños menores de 6 meses. La estatura máxima de un niño para el que está diseñado este producto es 44 pulgadas (111.8 cm). El peso máximo de un niño para el que está diseñado este producto es 55 lbs. (25 kg). Cuando se utiliza para transportar a 2 niños al mismo tiempo o a 3 niños al mismo tiempo, el peso total de todos los niños no debe exceder 110 lbs. (50 kg). Exceder este peso total causará un desgaste y un estrés excesivo en el cochecito y puede causar una condición inestable peligrosa. Nunca deje al niño desatendido. Evite lesiones graves por caídas o deslizamientos. Utilice siempre el sistema de sujeción.

### Ajuste de la Silla

- La silla tiene 4 posiciones. Para ajustar, levante el mecanismo reclinable y tire de la silla a la posición deseada. (29)
- Cuando se tira del mecanismo reclinable, la silla también puede empujarse completamente hacia adelante.

**!ADVERTENCIA:** Cuando se instala un asiento en la posición delantera del cochecito, **NO coloque** a un niño en este asiento, a menos que coloque **PRIMERO** a un niño en un asiento, asiento de automóvil o el moisés que está instalado en la posición alta o media.

**!ADVERTENCIA:** SIEMPRE asegúrese de que el mecanismo reclinable esté enganchado antes de colocar al niño en la silla, independientemente de si la silla está en posición vertical o reclinada.

### Cómo Ajustar el Apoyapiés

- El apoyapiés tiene 4 posiciones. Para colocarlo en las posiciones más altas, tire del apoyapiés hacia arriba hasta la posición deseada. (30)
- Para colocarlo en las posiciones más bajas, presione los botones que están a ambos lados y gire el apoyapiés hacia abajo hasta que se trabe en su lugar. (31)

### Bandeja

- Para usar el brazo oscilante de la bandeja, suelte un brazo de la bandeja (cualquier lado) presionando el botón de liberación y girando la bandeja hacia arriba. (32)
- La bandeja se puede retirar y lavar en lavavajillas. Para retirar la bandeja, presione los botones que están a ambos lados y tire de la bandeja hacia arriba. (33)
- Para volver a colocar la bandeja, colóquela en el armazón de la bandeja y empuje los laterales hasta que encajen a presión.
- Cuando use el cochecito sin la bandeja, siempre vuelva a colocar las tapas de protección.

### Ajuste del Mango

- El mango puede ajustarse a 3 posiciones. Para ajustar la altura del mango, mantenga presionado el botón en el centro de la empuñadura y deslice el mango a la posición deseada. (34) El mango encajará en una de las posiciones preajustadas cuando suelte el botón.

### Canasta de Almacenamiento

- No se debe retirar la canasta de almacenamiento.

**⚠️ADVERTENCIA:** Le poids maximum pouvant être transporté dans le panier de rangement est de 25 livres. (11,3 kg). Un poids excédentaire pourrait entraîner une condition d'instabilité dangereuse.

### Plegado del Cochecito

- La palanca de freno de la rueda trasera DEBE estar enganchada antes de doblar el cochecito.
- El cochecito puede plegarse con la silla hacia adelante en la posición media inferior o posterior más alta.
- Cierre el dosel si la silla está conectada.
- Asegúrese de que las ruedas delanteras están en modo de giro y NO están bloqueadas.
- Empuje la manija a su posición más baja.
- Presione el botón gris en el lado derecho del cochecito, debajo del mango. (35)
- Tire hacia arriba de los disparadores en ambos lados del mango y guíe lentamente el mango hacia abajo hacia las ruedas traseras y el pestillo de seguridad. (36) El cochecito debe bloquearse automáticamente en su lugar. (37) **NO fuerce el cochecito para cerrarlo.**
- Tire hacia arriba del mango para asegurarse de que el pestillo de seguridad esté seguro.

**⚠️ADVERTENCIA:** Los frenos de las ruedas traseras DEBEN estar enganchados antes de doblar el cochecito. NO fuerce el cochecito para cerrarlo. SIEMPRE mantenga a los niños alejados del cochecito al plegar. Posible riesgo de mascado – tenga cuidado al plegar el cochecito. No doble el cochecito con dos sillas y asegúrese de retirar la silla delantera antes de plegar.

### Tela de la Silla

- La tela de la silla se desmontable para lavar. Primero, desenrosque ambos lados de la silla, para un total de 4 broches de presión. (38)
- Abra la cremallera de la tela del reposapiés del marco de la silla. (39)
- Retire la parte superior de la tela de la silla alrededor del mecanismo reclinable de la silla. (40)
- Retire completamente la silla del marco.
- Retire las cubiertas alrededor del arnés, incluyendo las correas de los hombros y la correa de la entrepierna. (41)
- Abra el bolsillo de la cremallera en la parte posterior de la silla. Retire la base de plástico de la silla. (42)
- Abra el bolsillo de la cremallera en la parte inferior de la silla. Retire la base de plástico de la silla. (43)
- Abra el bolsillo de la cremallera en la parte inferior de la tela del reposapiés. Retire la base de plástico del reposapiés. (44) La tela de la silla ya está lista para lavar.
- Para volver a ensamblar la silla delantera, simplemente invierta los pasos del desensamblaje. Asegúrese de que todas las cremalleras y cierres estén bien cerrados.

# Cuidado y Mantenimiento

## Mantenimiento

Todos los accesorios, broches, cerraduras, remaches y otras piezas de hardware y plásticas en el cochecito deben ser inspeccionados periódicamente para asegurarse de que están asegurados correctamente y no dañados o con mal funcionamiento. El arnés de seguridad, así como todas las demás correas y artículos de tela y su costura también deben ser inspeccionados periódicamente para asegurarse de que están asegurados adecuadamente y no de otra manera sueltos, rotos o dañados. Todas las piezas móviles, tales como ruedas, frenos y bisagras, también deben revisarse periódicamente para asegurarse de que funcionan correctamente.

Cualquier componente faltante, roto o desgastado debe ser reemplazado inmediatamente, y el cochecito no debe ser utilizado hasta que sean cambiados. Solo deben utilizarse los componentes originales del fabricante. Si es necesario, comuníquese con Joovy a nuestro número de teléfono gratuito.

## Limpieza

El material de tela de este cochecito puede limpiarse con jabón doméstico o detergente suave y agua tibia en una esponja o paño limpio. La tela de la silla se puede lavar a máquina. Retire el marco metálico y las bases de PE de la silla antes de lavar. No utilice solventes, productos de limpieza cáusticos o abrasivos. Para minimizar el encogimiento, simplemente vuelva a colocar la silla en el marco para que seque. No planche, no lave en seco, no seque la tela en la secadora. Siempre permita que la tela se seque completamente antes de usar el cochecito.

El marco y las ruedas siempre deben mantenerse limpios y libres de suciedad y material extraño, especialmente después de utilizar el cochecito en lluvia, nieve u otros ambientes severos. Use una esponja o un paño húmedo con agua tibia y un detergente suave para limpiar las ruedas después de tal uso.

Consulte la sección Tela del asiento para obtener más información para la remoción de la tela del asiento para su lavado (página 39).

## Almacenamiento

La luz solar directa puede desteñir la tela y secar las ruedas. Guarde el cochecito en el interior para prolongar su aspecto. NO almacene en el exterior. Asegúrese de que el cochecito esté seco antes de guardarlo durante períodos prolongados. Siempre guarde el cochecito en un lugar seco. Guarde el cochecito en un lugar seguro cuando no esté en uso (es decir, lejos de los niños). NO coloque objetos pesados encima del cochecito. NO guarde el cochecito cerca de una fuente de calor directa, tal como un radiador o fuego abierto.

# Configuraciones de Estados Unidos

## Sencilla



## Doble



## Triple



## Moisés



## Silla Para Coche



## Silla Para Coche



## Banco del Asiento



## Bolsa de Compra



# Configuraciones de Canadá

## Sencilla



## Doble



## Triple



## Moisés



## Silla Para Coche



## **Silla Para Coche**



## **Banco del Asiento**



## **Bolsa de Compra**



# Equipo 432

## No devuelva este producto a la tienda.

Si experimenta alguna dificultad con el ensamblaje de este producto, o si tiene alguna pregunta con respecto a estas instrucciones, por favor contacte al Equipo 432:

### Estados Unidos

Joovy

(877) 456-5049, 8:30 am – 5:00 pm Hora del Centro

Chat en vivo [joovy.com](http://joovy.com), 8:30 am – 9:00 pm Hora del Centro

[customerservice@joovy.com](mailto:customerservice@joovy.com)



@joovy

### Canadá

Elfe Juvenile Products

(800) 667-8184, 8:30 am – 5:00 pm Hora del Este

[service@elfe.ca](mailto:service@elfe.ca)

# 安全と警告

## ⚠ 警告

このベビーカーを使用する前に本取扱説明書をよく読んで下さい。  
この取扱説明書を保存し、使用の際の参考にして下さい。

- これらの指示に従わない場合、重傷や死亡につながることがあります。
- お子様が一人にしないようにしてください。
- 使用前にすべての固定装置が接続されていることを確認してください。
- ベビーカーから落ちたり滑り落ちて重傷を負わないように注意してください。
- 常に拘束システムを使用し、これらの指示に従って子供たちを適切な位置に置いてください。
- ベビーカーの近くに子供を置く前に、ベビーカーが完全に開かれており、安全ラッチが適切な位置にあり、ホイール・ブレーキがオンになっていることを確認してください。
- 子供たちを乗せたり降ろしたりする時は、いつも駐車装置を使用してください。
- フロント・シートは6ヶ月未満の子供には適していません。
- 本製品で運べる子供の最大身長は44インチ(111.8cm)です。
- 本製品で運べる子供の最大重量は55ポンド(25kg)です。
- 2人または3人の子供たちを同時に運ぶ場合、すべての子供たちの総重量が110ポンド(50kg)を超えてはなりません。この総重量を超えると、ベビーカーを過度に摩耗させ、過度な応力が加えられて、危険で不安定な状態になることがあります。
- 同時に3人の子供たちを運ぶ場合、そのうちの1人はベンチ・シートにいます。特に、リア・ベンチ・シートは、背が44インチ(111.8cm)未満であり、重量が55ポンド(25kg)未満である3歳以上の子供用に設計されています。
- ベビーカーの前部位置にシートを取り付ける時は、まず上部または中央の位置に取り付けられているシート、カーシート、またはバシネットや。
- 子供が脚サポートやフットレストを踏んでベビーカーに乗ったり降りたりしないようにしてください。
- 階段やエスカレーターでベビーカーを使用しないでください。
- Joovyが特別に推奨していないアクセサリを追加しないでください。
- 損傷を避けるために、本製品を折り畳んだり開くときは、お子様が近くにいないようにしてください。
- ハンドルに取り付けた荷の重さは、ベビーカーの安定性に影響します。ハンドバッグ、ショッピングバッグ、小包、交換バッグ、またはその他のアクセサリーをベビーカーのハンドルやその他の部品にぶら下げる、ベビーカーの平衡が変わり、危険で不安定な状態になることがあります。
- 保管用バスケットで運べる最大重量は25ポンド(11.3kg)です。過度の重量は、危険で不安定な状態をもたらす可能性があります。
- 付属の親用オーガナイザーとトレイは、Joovy Qoolベビーカーでのみ使用で

きます。他のベビーカーモデルでは使用しないでください。

- ・親用オーガナイザーで熱い飲み物や蓋の開いた容器を運んではいけません。運べる最大重量は5ポンド(2.3kg)です。
- ・トレイで運べる最大重量は2ポンド(0.9kg)です。
- ・ベビーカーをおもちゃとして使用しないでください。
- ・子供が本製品をもてあそばないようにしてください。
- ・本製品は走行やスケートには適していません。
- ・すべての包装材料を適切に廃棄してください。子供たちが包装材料をもてあそばないようにしてください。
- ・リベットやスナップが緩められていないか、摩耗した部品がないか、生地や縫い目が破れていないかを定期的に検査してください。
- ・ベビーカーが正常に機能しないか、または破損した場合は、使用を中止してください。

注意:ベビーカーを開くときは、可動部品に指が挟まれないように注意してください。

### **本製品を店に返品しないでください。**

本製品の組み立てや使用に問題が発生した場合、またはこれらの指示にご不明な点がある場合は、部門432に連絡してください (59ページ)。

ご注意:スタイルや色が異なることがあります。

# 部品リスト



## 追加アクセサリ(別売)

いくつかのオプションのアクセサリで機能を追加して、乗り心地をカスタマイズしてください。すべてのアクセサリは別売されます。



### フロント・アダプター

- ・アクセサリを前部の位置に取り付けるために必要

- ・セカンド・シート、バシネット・シート、カー・シート・アダプターとの互換性



### セカンド・シート

- ・前向きにまたは後向き
- ・上部、中央、または前部の位置

- ・取り外して洗濯可能なシート布
- ・フロント・アダプターが必要



### バシネット

- ・上部、中央、または前部の位置
- ・ウルトラソフト・インテリアとマットレス・パッド
- ・調節可能な換気型キャノピー

- ・チャック式カバー
- ・洗濯可能なマットレス・パッド・カバー
- ・新生児から20ポンドまでの子供に適合
- ・フロント・アダプターが必要



### ベンチ・シート

- ・クリックイン設置
- ・3歳から55ポンドまでの子供を乗せることができます

- ・組み込み式フットレストと3点ベルト
- ・折り畳まれている場所に保管



### レイン・カバー

- ・ぴったり合うように特別に作られました
- ・全天候保護

- ・通気型
- ・取り付けが簡単



### ショッピング・バッグ

- ・市場で最大サイズ、深さ14インチ
- ・最大25ポンドまで運べます
- ・4つの網目の内ポケット

- ・複数の位置
- ・簡単なクリックイン設置
- ・独立したトートとして簡単に取り外して運べます



### カー・シート・アダプター -Graco/Chicco

- ・クリックイン設置
- ・上部、中央、および前部の位置

- ・前向きにまたは後向き



### カー・シート・アダプター -Maxi-Cosi/Cybex/Nuna

- ・クリックイン設置
- ・上部、中央、および前部の位置

- ・前向きにまたは後向き



### リア+フロントカーシートアダプター -Maxi-Cosi/Cybex/Nuna

- ・クリックイン設置
- ・中央、上部、前部、後部の位置

- ・後向き



### カー・シート・アダプター-Britax/BOB B-safe

- ・クリックイン設置
- ・上部、中央、および前部の位置

- ・前向きにまたは後向き



### カーシートアダプター-ユニバーサル

- ・クリックイン設置
- ・上部、中央、および前部の位置

- ・取り付け時のストラップ

互換性のある幼児用カーチートの最新リストについては、  
当社のウェブサイト <https://joovy.com/car-seat-compatibility-chart/>でご確認ください。

# ベビーカーの組立

**注意事項：以下の手順で括弧内に参照されているすべての写真については、このマニ**

## 本製品の開梱

- ・ハンドルバーが地面に置かれるようにベビーカーを上下逆さまにします。
- ・ベビーカー、幌、シート、後輪2つ、シート・ブラケット(2)、前輪セット2つ、小物入れ、トレイ、および取扱説明書(図には不表示)を箱からすべて取り出します。
- ・プラスチックカバーを含むすべての梱包材を適切に廃棄してください。
- ・乳幼児が梱包材で遊ぶことがないようにしてください。

**△警告：**本製品の組立は大人が行ってください。工具は必要ありません。

## ベビーカーの開き

**注：**リア・フレーム部品から包装発泡体を取り外して、ベビーカーのロックが開位置になるようにします。

- ・ハンドルが上向きになり、お客様に一番近いところに置かれるように、ベビーカーの方向を合わせます。ベビーカーの左側にある安全ラッチを解除します。(1)
- ・ベビーカーが完全に直立し、両側のラッチ機構がかみ合うまでハンドルバーを上方に引っ張ります。(2)
- ・本製品を使用する前に、ベビーカーが完全に開かれロックされていることを目で確認し、ハンドルを徐々に押し下げます。

**△警告：**子どもの近くで開かないでください。ベビーカーが開かれているときは、ハンドルバーの両側の折り畳み機構が完全にはめ込まれていることを常に確認してください。これはベビーカーの崩壊を防ぎます。ベビーカーを開くときは指が挟まれないように注意してください。

## ホイールの取り付け/取り外し

- ・1つのフロント・ホイールをカチッと音がするまでフロント・ホイールの柱にスライドさせます。(3) 他のホイールについても同じ操作を繰り返します。ホイールを引っ張って、正しく取り付けられていることを確認します。
- ・取り外すには、フロント・ホイール・ポストの後ろにある金属製の解除ボタンを押し、ベビーカーから引き外します。(4)

## リア・ホイールの取り付け/取り外し

- ・ホイール・ハブの穴にアクスルをカチッと音がするまで差し込んで、リア・ホイールを取り付けます。(5) 他のホイールについても同じ操作を繰り返します。ホイールを引っ張って、正しく取り付けられていることを確認します。
- ・取り外すには、リア・アクスル・バーの真下にある金属製の取り外しボタンを押し、ベビーカーからホイールを引き外します。(6)

## シートの取り付け/取り外し

- ・シートブラケットは、ベビーカーフレームの上部(最後部)または中央の位置に置くことができます。(7)
- ・シート・ブラケットをカチッと音がするまで所定の高さでベビーカー・フレームにスライドさせます。(8) 両方のシート・ブラケットの高さが同じである必要があります。
- ・シートの底部にあるオス・ブラケットがベビーカー・フレーム上のメス・ブラケットと一直線になるように、シートをベビーカーの上に置きます。
- ・シートの両面をカチッと音がするまで押し下げます。(9) 両側のシートを引っ張りあげて固定します。
- ・シートは、前向きにまたは後向きになるようにベビーカーに置くことができます。(10)
- ・シートを取り外すには、シートの両側にある丸いボタンを押し、ベビーカーから引き外します。(11)

- シートを別の位置に移すときにシート・ブラケットを取り外すには、レバーを上端近へ押し、ブラケットをスライドさせて外します。(12)
- 前部の位置でシートを使用するには、フロント・アダプタ(別売)を取り付ける必要があります。使用法の詳細については、オプションのアクセサリを参照してください。

**⚠️警告:** ベビーカーの前部位置にシートを取り付ける時は、まず上部または中央の位置に取り付けられているシート、カーシート、

### キャノピーの取り付け

- キャノピーの裏面にあるチャックをシートの上部へ締めます。(13)
- キャノピーのブラケットを所定の位置に引っかかって、シート・フレームの側面に取り付けます。(14)
- キャノピーを調整して、完全に開いたり閉じたりすることができます。(15)
- 拡張チャックを開け、キャノピーを引いて開けて、キャノピーを大きくすることができます。(16)
- 網目の窓口は開けておいても、閉じておいてもかまいません。キャノピーの裏側にある布製の蓋を開いて、開けた位置にします。布製の蓋を網目の上に折り重ねて、閉じた位置にします。(17)

**⚠️警告:** 側面ヒンジを閉じたり開いたりするときは指が挟まれないよう注意してください。使用中はいつもキャノピーのチャックをベビーカー・フレームの上へ締めてください。キャノピーのチャックが完全に締められていないう状態では、ベビーカーを操作しないでください。

### トレイの取り付け/取り外し

- 解除ボタンを押し、各キャップを引き外して、2つの安全キャップをシートのマウントポイントから取り外します。将来の使用に備えて、安全キャップを安全な場所に保管してください。(18)
- トレイを取り付けるには、オスのフィッティングをシートのメスのフィッティングに向けます。(19) トレイのオスの接続金具をカチッと音がするまでシートの両側にあるメスの接続金具に挿入します。トレイを外側へ引っ張ってしっかりと固定されていることを確認します。
- トレイを取り外すには、トレイ・アームの下にある解除ボタンを押し、トレイを引っ張り上げます。(20)
- トレイなしでベビーカーを使用するときは、必ず安全キャップを元通り締めてください。

**⚠️警告:** Joovy Qoolベビーカーでのみ使用できます。トレイは拘束装置ではありません。常に拘束システムで子供を固定してください。ベビーカーをトレイで持ち上げないでください。ベビーカーに子供が座っている状態でトレイを取り付けるときは注意してください。トレイで運べる最大重量は2ポンド(0.9kg)です。本製品はおもちゃではありません。子供たちが本製品をもてあそばないようにしてください。

### 親用オーガナイザー

- 親用オーガナイザーのストラップをハンドルの片側に巻きつけます。ストラップを親用オーガナイザのD字型のリングに通します。(21)
- ストラップの残りの部分をハンドルに再び巻きつけて、ベルクロを取り付けます。(22)
- 反対側にも同じ操作を繰り返します。(23) 親用オーガナイザーが固定していることを確認します。

**⚠️警告:** Joovy Qoolベビーカーでのみ使用できます。本製品で熱い飲み物や蓋の開いた容器を運んではいけません。親用オーガナイザーで運べる最大重量は5ポンド(2.3kg)です。本商品はおもちゃではありません。子供たちが本製品をもてあそばないようにしてください。

# ベビーカーの操作

## フロント・ホイール・スイベル・ロック

- フロント・ホイールをロック・モードまたはスイベル・モードに設定するには、ホイール上部近くにあるリングをねじって目的のモードにします。(24)

## リア・ホイール・ブレーキ

- 子供をベビーカーに乗せたり降ろしたりする前に、必ずリア・ブレーキを接続してください。
- ブレーキ・レバーを押し下げたり引き上げて、リア・ホイール・ブレーキを接続したり解除することができます。(25)

注:ベビーカーを前後に振り動かして、ブレーキが完全に接続されていることを確認します。

**△警告:** ベビーカーを使用する前に、必ずフロント・ホイールを同じモードに設定してください。ベビーカーを押している時、ベビーカーが転がらないように、必ずホイール・ブレーキが接続していることを確認してください。転倒したり滑ったりすることがありますので、ベビーカーを放置しないでください。(特に坂や斜面で)

## 座っている子供の固定

- シート・ベルトの高さは3つの位置に調整できます。子供の肩の上から最も近い高さに調整します。
- シート・ベルトを外すには、プラスチックの端を横に回し、シートバックのスロットから押し出します。プラスチックの端をスロットに再び差し込んで、シート・ベルトを適切な高さで再び取り付ける。両方のストラップの高さが同じであることを確認してください。(26)
- バックルのラッチを外すには、両側のボタンを押して、両側のオスの端を取り外します。(27)
- 肩と胸の上に肩ストラップを掛けて子供をシートに注意深く座らせます。次に、子供の両脚の間に股ストラップを置きます。
- 肩/腰のバックルを結合した後、すべての部品が所定の位置に収まるまで、結合されたバックルの上に股のバックルを置きます。(28)
- 腰ベルトを締めて、子供の腰の回りにぴったり合うようにします。
- 肩、腰、および股のストラップは、スライドするプラスチック・リングを使用して調節できます。
- シート・バックを押し下げて固定します。子供が脚サポートやフットレストの上に乗ったり座ったりしないようにしてください。ベビーカーが転倒する可能性があります。

**△警告:** このシートは6カ月未満の子供には適していません。本製品で運べる子供の最大身長は44インチ(111.8cm)です。本製品で運べる子供の最大重量は55ポンド(25kg)です。2人または3人の子供たちを同時に運ぶ場合、すべての子供たちの総重量が110ポンド(50kg)を超えてはなりません。この総重量を超えると、ベビーカーを過度に摩耗させ、過度な応力が加えられて、危険で不安定な状態になることがあります。お子様が一人にしないようにしてください。ベビーカーから落ちたり滑り落ちて重傷を負わないように注意してください。常に拘束システムを使用してください。

## シートの調整

- シートは4つの位置に取り付けることができます。調節するには、リクライニング機構を引き上げ、シートを目的の位置に引っ張ります。(29)
- リクライニング機構を引っ張ると、シートもさらに前方に押されることがあります。

**⚠️警告:** ベビーカーの前部位置にシートを取り付ける時は、まず上部または中央の位置に取り付けられているシート、カーシート、またはバシネットや、に子供を座らせてください。

**⚠️警告:** シートが直立していても後ろに倒れても、リクライニング機構がかみ合っていることを必ず確認してください。

### フットレストの調整

- ・フットレストは4つの位置に調整できます。フットレストをより高い位置に調整するには、フットレストをつかんで、目的の位置まで引き上げます。(30)
- ・フットレストをより低い位置に調整するには、両側の解除ボタンを押して、所定の位置に固定されるまでフットレストを下方に回転させます。(31)

### トレイ

- ・トレイのスイングアームを使用するには、リリースボタンを押してトレイを上に回転させて、トレイの片方のアーム(両側)を解放します。(32)
- ・トレイはフレームから取り外すことができ、食器洗い機で洗えます。トレイを取り外すには、トレイの両側にあるボタンを押し、トレイを上方に引っ張ります。(33)
- ・トレイを再び取り付けるには、両側が所定の位置に収まるまでトレイをトレイ・フレームにはめ込みます。
- ・トレイなしでベビーカーを使用するときは、必ず安全キャップを元通り締めてください。

### ハンドルの調整

- ・ハンドルは3つの位置に調整できます。ハンドルの高さを調整するには、ハンドルのつかみ部にあるセンター・ボタンを押した状態で、ハンドルを目的の位置にスライドさせます。(34) ボタンを離すと、ハンドルがプリセット位置のうち1つに收まります。

### 保管用バスケット

- ・保管用バスケットを取り外さないでください。

**⚠️警告:** 保管用バスケットで運べる最大重量は25ポンド(11.3kg)です。過度の重量は、危険で不安定な状態をもたらす可能性があります。

### ベビーカーの折り畳み

- ・ベビーカーを折り畳む前に、リア・ホイール・ブレーキ・レバーを接続してください。
- ・中央(下)または後部(上)の位置にシートが前向きに取り付けられている状態では、ベビーカーを折り畳むことができます。
- ・シートが取り付けられている場合はキャノピーを閉じます。
- ・フロント・ホイールがスイベル・モードでロックされていないことを確認してください。
- ・ハンドルバーを最も低い位置に押します。
- ・ベビーカーの右側、ハンドルの下にある灰色ボタンを押します。(35)
- ・ハンドルの両側のトリガーを引き上げ、ハンドルをゆっくりとフロント・ホイールと安全ラッチの方に下ろします。(36) ベビーカーが自動的に所定の位置に固定されます。(37) ベビーカーを強制的に畳まないでください。
- ・ハンドルを引っ張り上げて、安全ラッチが固定されていることを確認します。

**⚠️警告:** ベビーカーを折り畳む前に、リア・ホイール・ブレーキ・レバーを接続してください。ベビーカーを強制的に畳まないでください。ベビーカーを折り畳むときは、必ず子供をベビーカーから離してください。ベビーカーを折り畳むときは指が挟まれないように注意してください。2つのシートが取り付けられている状態でベビーカーを折り畳まないでください。ベビーカーを折り畳む前にフロント・シートを取り外してください。

## シート布

- ・シート布を取り外して洗濯することができます。まず、シートの両側にあるスナップ(総4つのスナップ)を外します。(38)
- ・フットレスト布のチャックを開けて、フットレスト布をシート・フレームから外します。(39)
- ・シート・リクライニング機構からシート布の上部を引き外します。(40)
- ・シート・フレームからシートを完全に引き外します。
- ・肩ストラップと股ストラップを含めて、シート・ベルト周囲のカバーを取り外します。(41)
- ・シートの後部にあるチャック式ポケットを開きます。シートからプラスチックの板を取り外します。(42)
  
- ・シートの下部にあるチャック式ポケットを開きます。シートからプラスチックの板を取り外します。(43)
- ・フットレスト布の底部にあるチャック式ポケットを開きます。フットレストからプラスチックの板を取り外します。(44) シート布を洗濯します。
- ・フロント・シートを再組み立てるには、分解ステップを逆に行ってください。すべてのチャックとスナップがしっかりと締められていることを確認してください。

## 保存取り扱い

### メンテナンス

ベビーカーの接続金具、スナップ、ロック、リベット、その他のハードウェアおよびプラスチック部品がすべて、正確に固定されており、破損していないか、正常に機能するかを定期的に点検してください。また安全ベルトとその他のすべてのストラップ、布製の品物とそれらの縫い目が正確に固定されており、緩んだり、破れたり、損傷していないかを定期的に点検してください。ホイール、ブレーキ、ヒンジなどの可動部品も正常に動作しているかを定期的に点検してください。

紛失、破損、または磨耗したコンポーネントは直ちに交換し、コンポーネントを交換するまではベビーカーを使用しないでください。元の製造元のコンポーネントのみを使用してください。必要な場合は、フリーダイヤルの電話番号でJoovyにご連絡ください。

### クリーニング

このベビーカーの生地は、軽度の家庭用石けんや洗剤、温かい水でスポンジやきれいな布を濡らして洗うことができます。シート布は洗濯機で洗えます。洗濯する前に金属フレームとPE板をシートから取り外します。溶剤、腐食性、または研磨洗浄剤は使用しないでください。縮みを最小限に抑えるには、シートをフレームに再び取り付けた状態で乾燥させてください。布にアイロンを掛けたり、布をドライクリーニングしたり、乾燥機で乾燥させたり、絞らないでください。ベビーカーを使用する前に、布を完全に乾燥させてください。

特に、雨や雪、その他の過酷な環境でベビーカーを操作した後は、いつもフレームとホイールをきれいにしておき、汚れや異物がないようにしてください。このような使用後には、温水と中性洗浄剤でスポンジや布を濡らしてホイールを清掃してください。

洗濯のためにシート布を取り外す方法については、「シート布」セクション(54 ページ)を参照してください。

### 保管

直射日光によって布の色が褪せたり、ホイールが完全に乾くことがあります。外観を長くするために、ベビーカーを屋内に保管してください。屋外には保管しないでください。長時間保管する必要がある場合は、ベビーカーが乾燥していることを確認してください。いつもベビーカーを乾燥した環境に保管してください。ベビーカーを使用していないときは、安全な場所(つまり子供から離れている場所)に保管してください。ベビーカーの上に重いものを置かないでください。ベビーカーをラジエータや暖炉のような熱源の近くに保管しないでください。

# 米国販売製品の構成

シングル



ダブル



トリプル



バシネット



カー・シート



## カー・シート



## ベンチ・シート



## ショッピング・バッグ



# カナダ販売製品の構成

シングル



ダブル



トリプル



バシネット



カー・シート



## カー・シート



## ベンチ・シート



## ショッピング・バッグ



# チーム432

## 本製品を店に返品しないでください。

本製品の組み立てや使用に問題が発生した場合、またはこれらの指示にご不明な点がある場合は、部門432に連絡してください：

### アメリカ

Joovy

(877) 456-5049、午前8時30分～午後5時(中部時間)

joovy.com LiveChat、午前8時半～午後9時(中部時間)

customerservice@joovy.com



### カナダ

Elfe Juvenile Products

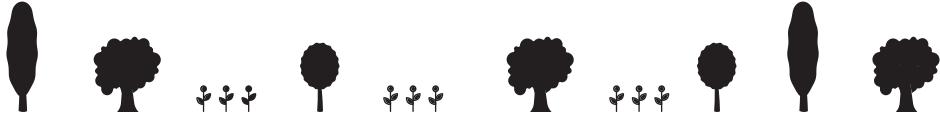
(800) 667-8184、午前8時30分～午後5時(東部時間)

service@elfe.ca

**be  
GOOD**

The word "be" is written in a smaller, lowercase font above the word "GOOD". The letter "e" features a small tree silhouette on its upper right side. The letter "O" is filled with a globe silhouette, and three small sprout silhouettes are positioned above the globe. The letter "D" has a tall, slender tree silhouette on its upper left side, and a woman and child silhouette are walking along the trunk of the tree.

**joovy** STANDS FOR  
THE FUTURE











Protect Nature



Be Kind



Recycle Daily

---

**joovy**team 432



USA 1-877-456-5049 CANADA 1-800-667-8184

---

SHOP ONLINE: JOOVY.COM